

## SLOVENSKI STANDARD SIST EN 15218:2023

01-marec-2023

Nadomešča: SIST EN 15218:2014



Luftkonditionierer und Flüssigkeitskühlsätze mit verdunstungsgekühltem Verflüssiger und elektrisch angetriebenen Verdichtern für die Raumkühlung - Begriffe, Prüfbedingungen, Prüfverfahren und Anforderungen ards/sist/6449ct51-8bee-4e81-8f8c-3983e66cf184/sist-en-

standards.iteh.ai)

Climatiseurs et groupes refroidisseurs de liquide à condenseur refroidi par évaporation et compresseur entraîné par moteur électrique pour la réfrigération des locaux - Termes, définitions, conditions d'essai, méthodes d'essai et exigences

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 15218:2022

#### ICS:

23.120 Zračniki. Vetrniki. Klimatske Ventilators. Fans. Airconditioners naprave 91.140.30 Prezračevalni in klimatski Ventilation and airsistemi

SIST EN 15218:2023

conditioning systems

en.fr.de



# iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 15218:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/6449cf51-8bee-4e81-8f8c-3983e66cf184/sist-en-15218-2023

#### SIST EN 15218:2023

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

## EN 15218

December 2022

ICS 27.200; 91.140.30

Supersedes EN 15218:2013

**English Version** 

### Air conditioners and liquid chilling packages with evaporatively cooled condenser and with electrically driven compressors for space cooling - Terms, definitions, test conditions, test methods and requirements

Climatiseurs et groupes refroidisseurs de liquide à condenseur refroidi par évaporation et compresseur entraîné par moteur électrique pour la réfrigération des locaux - Termes, définitions, conditions d'essai, méthodes d'essai et exigences Luftkonditionierer und Flüssigkeitskühlsätze mit verdunstungsgekühltem Verflüssiger und elektrisch angetriebenen Verdichtern für die Raumkühlung -Begriffe, Prüfbedingungen, Prüfverfahren und Anforderungen

This European Standard was approved by CEN on 7 November 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

#### SIST EN 15218:2023

### EN 15218:2022 (E)

### Contents

| Europ        | ean foreword  | 3  |
|--------------|---|----|
| 1            | Scope   | 4  |
| 2            | Normative references  | 4  |
| 3            | Terms and definitions   | 5  |
| 4            | Classification  | 6  |
| 5            | Test conditions   | 6  |
| 5.1          | Environmental conditions and electrical power supply requirements   |    |
| 5.2          | Rating conditions   |    |
| 6<br>6.1     | Rating capacity test<br>Basic principles  |    |
| 6.2          | Test apparatus  |    |
| 6.2.1        | Arrangement of the test apparatus   | 11 |
| 6.2.2        | Installation and connection of the test object  |    |
| 6.3          | Uncertainties of measurement  |    |
| 6.4<br>6.4.1 | Test procedure  | 12 |
| 6.4.2        | Steady state condition  |    |
| 6.4.3        | Output measurement for units with water tank  |    |
| 6.4.4        | Output measurement for units with continuous supply water circuit   |    |
| 6.4.5        | Data to be recorded   |    |
| 7            | Electrical consumptions for single duct and double duct units   | 1  |
| 7.1          | Determination of power consumption due to standby mode  | 14 |
| 7.2          | Determination of power consumption in off-mode  |    |
| 7.3          | Electricity consumption   | 14 |
| 8            | Air flow rate measurement of ducted units   | 14 |
| 9            | Test report   | 14 |
| 9.1          | General information   |    |
| 9.2          | Rating test results   | 14 |
| 10           | Requirements  | 15 |
| 11           | Instructions  | 15 |
| Annex        | ZA (informative) Relationship between this European Standard and the requirements of Commission Regulation (EU) No 206/2012 [OJEU L 72/7-27, 10.3.2012] aimed to be covered | 16 |
| Annex        | ZB (informative) Relationship between this European Standard and the requirements of Commission Regulation (EU) No 626/2011 [OJEU L 178/1-72, 6.7.2011] aimed to be covered | 18 |

#### **European foreword**

This document (EN 15218:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 113 "Heat pumps and air conditioners", the secretariat of which is held by UNE.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 15218:2013.

EN 15218:2022 includes the following significant technical changes with respect to EN 15218:2013:

- alignment with the EN 14511 series under revision;
- addition of Annex ZB relating to Commission Regulation (EU) No 626/2011 aimed to be covered.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annexes ZA and ZB, which are integral parts of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

#### EN 15218:2022 (E)

#### 1 Scope

This document specifies the terms, definitions, test conditions, test methods and requirements for rating the performance of air conditioners and liquid chilling packages, with electrically driven compressors and with evaporatively cooled condenser when used for space cooling. The evaporatively cooled condenser is cooled by air and by the evaporation of external additional water. This additional external water is fed by a specific water supply circuit or by a water tank.

This document is not applicable to air-to-air and air-to-water air conditioners with a condenser cooled by air and by the evaporation of water condensed on their evaporator.

This document is applicable to units equipped with a water tank or with a continuous water circuit supply that can also operate without water feeding. However, this document only concerns the testing of these units with water feeding.

This document is applicable to factory-made units which can be ducted.

This document is applicable to factory-made units of either fixed capacity or variable capacity by any means.

Packaged units, single split and multisplit systems are covered by this document.

With regard to units consisting of several parts, this document applies only to those designed and supplied as a complete package.

For evaporatively cooled condenser units that can also operate in heating mode, their performance in this mode is determined according to EN 14511:2022 (all parts).

Units used for industrial processes cooling are not within the scope of this document.

This document specifies the conditions for which performance data will be declared for compliance with the Ecodesign Regulation 206/2012 and with the Energy Labelling Regulation 626/2011 of air conditioners with evaporatively cooled condenser in cooling mode.

NOTE All the symbols given in this text can be used regardless of language.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 14511-1:2022, Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors - Part 1: Terms and definitions

EN 14511-2:2022, Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors - Part 2: Test conditions

EN 14511-3:2022, Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors - Part 3: Test methods

EN 14511-4:2022, Air conditioners, liquid chilling packages and heat pumps for space heating and cooling and process chillers, with electrically driven compressors - Part 4: Requirements

#### **3** Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in EN 14511-1:2022 and the following apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at https://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at <a href="https://www.iso.org/obp">https://www.iso.org/obp</a>

#### 3.1

#### evaporatively cooled condenser

heat exchanger that condenses refrigerant vapour by rejecting heat to a water and air mixture causing the water to evaporate and increase the enthalpy of air

Note 1 to entry: Desuperheating and sub-cooling of the refrigerant may also occur.

#### 3.2

#### water tank

tank designed as an integral part of the unit to contain external additional water which is fed to the evaporatively cooled condenser

#### 3.3

## continuous supply water circuit NDARD PREVIEW

circuit designed as an integral part of the unit to feed continuously the evaporatively cooled condenser with water from an external water source 2008, 100, 200

#### 3.4

#### effective power input

 $P_{\rm E}$ average electrical power input of the unit within a defined interval of time obtained from:

- power input for operating the compressor;
- power input for all control and safety devices of the unit;
- power input of the circulating pump which provides water to the evaporatively cooled condenser, if any;
- proportional power input of the conveying devices (e.g. fans, pumps) for ensuring the transport of the heat transfer media inside the unit, expressed in watt

For the purposes of this document, the present definition replaces the one in EN 14511-1:2022 Note 1 to entry: and is used to calculate the *EER* and *EER*<sub>rated</sub>.

#### 3.5

#### cleaning cycle

interval of time during which water is sprayed on the evaporatively cooled condenser in order to remove fouling and scale buildup

#### 3.6

#### functioning cycle

interval of time elapsed between the start of two successive cleaning cycles for evaporatively cooled condenser units with a continuous water supply

#### 4 Classification

If the heat transfer medium for the indoor heat exchanger is water, the unit shall be denominated as evaporatively cooled condenser liquid chilling package.

If the heat transfer medium for the indoor heat exchanger is air, the unit shall be denominated as evaporatively cooled condenser air conditioner.

#### 5 Test conditions

#### 5.1 Environmental conditions and electrical power supply requirements

The tests shall be carried out under the environmental conditions specified in Table 1 or Table 2 based on the location of the unit.

For all units, electrical power voltage and frequency shall be given by the manufacturer.

| Туре  | Measured quantities                          | Rating test  |  |
|---|--|--|--|
| Evaporatively cooled condenser liquid<br>chilling packages with duct connection on<br>the air inlet and outlet side   | Dry bulb temperature                         | 15 °C to 30 °C                                       |  |
| Evaporatively cooled condenser air<br>conditioners without duct connection on the<br>indoor air inlet and outlet side | Dry bulb temperature<br>Wet bulb temperature | As air inlet temperatures,<br>see Table 3 or Table 4 |  |
| Evaporatively cooled condenser air conditioners with duct connection on the indoor air inlet and outlet side          | Dry bulb temperature                         | 15 °C to 30 °C                                       |  |
| Evaporatively cooled condenser liquid<br>chilling packages without duct connection<br>on the air inlet side           | Dry bulb temperature<br>Wet bulb temperature | As air inlet temperatures,<br>see Table 5 or Table 6 |  |

#### Table 2 — Environmental conditions for units designed for outdoor installation

| Туре   | Measured quantities                          | Rating test   |
|--|--|---|
| Evaporatively cooled condenser air<br>conditioners with duct connection on the<br>indoor air inlet and outlet side | Dry bulb temperature<br>Wet bulb temperature | As air inlet temperatures,<br>see Table 3 and Table 4 |
| Evaporatively cooled condenser liquid chilling packages  | Dry bulb temperature<br>Wet bulb temperature | As air inlet temperatures,<br>see Table 5 and Table 6 |

#### **5.2 Rating conditions**

For the rating tests, the appropriate test conditions apply in accordance with Table 3 and Table 4 for evaporatively cooled condenser air conditioners or with Table 5 and Table 6 for evaporatively cooled condenser liquid chilling packages.

|                                  |  | Evaporatively cooled condenser   |                                  |                      | Indoor heat exchanger            |                                  |  |
|----------------------------------|--|----------------------------------|----------------------------------|----------------------|----------------------------------|----------------------------------|--|
|                                  |  | А                                | ir                               | Water                |                                  | it exchanger                     |  |
|                                  |  | Inlet dry<br>bulb<br>temperature | Inlet wet<br>bulb<br>temperature | Inlet<br>temperature | Inlet dry<br>bulb<br>temperature | Inlet wet<br>bulb<br>temperature |  |
|                                  |  | ° C                              | °C                               | ° C                  | ° C                              | ° C                              |  |
|                                  | Outdoor air /<br>recycled air <sup>a</sup> | 35                               | 24                               | 15                   | 27                               | 19                               |  |
| Stondard                         | Exhaust air /<br>recycled air              | 27                               | 19                               | 15                   | 27                               | 19                               |  |
| Standard<br>rating<br>conditions | Exhaust air /<br>outdoor air               | 27                               | 19                               | 15                   | 35                               | 24                               |  |
|                                  | Single duct <sup>b, c</sup>                | 35                               | 24                               | 15                   | 35                               | 24                               |  |
|                                  | Control cabinet                            | 35                               | 24                               | 15                   | 35                               | 24                               |  |
|                                  | Close control                              | 35                               | 24                               | 15                   | 24                               | 17                               |  |
|                                  | Outdoor air /<br>recycled air ª            | T-27                             | AR19 P                           | R 15                 | 21                               | 15                               |  |
| Application                      | Single duct <sup>b, c</sup>                | (standa                          | <b>rd</b> 19.ite                 | 1.215                | 27                               | 19                               |  |
| rating<br>conditions             | Outdoor air /<br>recycled air ª            | 46<br>SIST                       | 24<br>EN 15218:2023              | 15                   | 29                               | 19                               |  |
| https://stan                     | Control cabinet                            | og/sta <b>150</b> 1rds/sis       | t/6449 <b>30</b> 51-8b           | e-4e8158f8c-3        | 983e6 <b>35</b> f184/s           | ist-en-24                        |  |
|                                  | Close control                              | 27                               | <sup>5218-2023</sup>             | 15                   | 21                               | 15                               |  |

#### Table 3 — Evaporatively cooled condenser air conditioner with continuous water supply circuit

<sup>a</sup> For example, window, double duct, split units.

<sup>b</sup> When using the calorimeter room method, pressure equilibrium between indoor and outdoor compartments shall be obtained by introducing into indoor compartment, air at the same rating temperature conditions.

<sup>c</sup> The pressure difference between the two compartments of the calorimeter room shall not be greater than 1,25 Pa. This pressure equilibrium can be achieved by using an equalising device or by creating an open space area in the separation partition wall, which dimensions shall be calculated for the maximum airflow of the unit to be tested. If an open space is created in the partition wall, an air sampling device or several temperature sensors shall be used to measure the temperature of the air from the outdoor compartment to the indoor compartment

The external additional water supply on the evaporatively cooled condenser shall be set as specified in 6.2.2.

|                                     |   | Evaporat                         | ively cooled co                                  | Indoor best such as ser        |                                  |                                  |
|-------------------------------------|---|----------------------------------|--|--------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
|                                     |   | А                                | ir   | Water                          | Indoor heat exchanger            |                                  |
|                                     |   | Inlet dry<br>bulb<br>temperature | Inlet wet<br>bulb<br>temperature                 | Inlet<br>temperature           | Inlet dry<br>bulb<br>temperature | Inlet wet<br>bulb<br>temperature |
|                                     |   | ° C                              | ° C  | ° C                            | ° C                              | ° C                              |
|                                     | Outdoor air<br>/ recycled<br>air <sup>a</sup> | 35                               | 24   | 35                             | 27                               | 19                               |
|                                     | Exhaust air /<br>recycled air                 | 27                               | 19   | 27                             | 27                               | 19                               |
| Standard<br>rating                  | Exhaust air /<br>outdoor air                  | 27                               | 19   | 27                             | 35                               | 24                               |
| conditions                          | Single duct <sup>b,</sup><br>c                | 35                               | 24   | 35                             | 35                               | 24                               |
|                                     | Control<br>cabinet                            | ah <sup>35</sup> 74              |  | 35                             | 35                               | 24                               |
|                                     | Close<br>control                              | 35 <b>Sta</b>                    | 24 rols  | 35                             | 24                               | 17                               |
| https                               | Outdoor air<br>/ recycled<br>air ª            | 27<br>hai/catalog/stan           | <u>SIST<sup>19</sup>N 152</u><br>dards/sist/6449 | <u>18:2023</u><br>51-8bee-4e81 | 21<br>-880-3983e66               | 15<br>of184/sist-en-             |
|                                     | Single duct <sup>b,</sup><br>c                | 27                               | 19 <sup>218-2</sup>                              | 023 27                         | 27                               | 19                               |
| Application<br>rating<br>conditions | Outdoor air<br>/ recycled<br>air <sup>a</sup> | 46                               | 24   | 46                             | 29                               | 19                               |
|                                     | Control<br>cabinet                            | 50                               | 30   | 50                             | 35                               | 24                               |
|                                     | Close<br>control                              | 27                               | 19   | 27                             | 21                               | 15                               |

#### Table 4 — Evaporatively cooled condenser air conditioner with a water tank

<sup>a</sup> For example, window, double duct, split units.

<sup>b</sup> When using the calorimeter room method, pressure equilibrium between indoor and outdoor compartments shall be obtained by introducing into indoor compartment, air at the same rating temperature conditions.

<sup>c</sup> The pressure difference between the two compartments of the calorimeter room shall not be greater than 1,25 Pa. This pressure equilibrium can be achieved by using an equalising device or by creating an open space area in the separation partition wall, which dimensions shall be calculated for the maximum airflow of the unit to be tested. If an open space is created in the partition wall, an air sampling device or several temperature sensors shall be used to measure the temperature of the air from the outdoor compartment to the indoor compartment.

|   |   | Evaporatively cooled condenser Air Water                      |   | Indoor heat exchanger      |                      |                       |
|---|---|---|---|----------------------------|----------------------|-----------------------|
|   |   |   |   | Water Indoor heat          |                      | t exchanger           |
|   |   | Inlet dry<br>bulb<br>temperature                              | Inlet wet<br>bulb<br>temperature                          | Inlet<br>temperature       | Inlet<br>temperature | Outlet<br>temperature |
|   |   | ° C   | ° C   | ° C                        | ° C                  | ° C                   |
| Standard  | Water (for<br>intermediate<br>temperature<br>heating<br>applications) <sup>b</sup>                          | 35  | 24  | 15                         | 12                   | 7                     |
| rating<br>conditions                                | Brine   | 35  | 24  | 15                         | 0                    | -5                    |
|   | Water (for low<br>temperature<br>heating<br>applications) °   | 35  | 24  | 15                         | 23                   | 18                    |
|   | Water (for<br>intermediate<br>temperature<br>heating<br>applications) <sup>b</sup>                          | STAND   | ARD P<br>Ird19ite   | REVIE<br>h.a <sup>15</sup> | a                    | 7                     |
| https://star<br>Application<br>rating<br>conditions | Water (for low<br>temperature<br>heating<br>applications)   | og/standards/sis<br>27 1                                      | 1715218.2023<br>1/6449cf51-8bc<br>1218-2 <b>19</b> 23     | e-4e81-8f8c-3<br>15        | )83e66cf184/si<br>a  | t-en-<br>18           |
|   | Water (for<br>intermediate<br>temperature<br>heating<br>applications) <sup>c</sup>                          | 46  | 24  | 15                         | a                    | 7                     |
|   | Brine   | 27  | 19  | 15                         | а                    | -5                    |
| standard<br>rate, then<br>b Intermed                | s performed with<br>rating conditions fo<br>this minimum is u<br>iate temperature is<br>perature is defined | or units with vari<br>sed with the outl<br>s defined in EN 14 | able flow rate. If<br>et temperature.<br>4511-2:2022, Tal | the resulting flow         |                      |                       |

# Table 5 — Evaporatively cooled condenser liquid chilling package with a continuous water supply circuit

The external additional water supply on the evaporatively cooled condenser shall be set as specified in 6.2.2.